

1) Empfänger/Consignée/Destinataire						2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein											
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						1828791 5011040181						(3) Nr. 00115006 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 08.02.2021											
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						6) Fracht						7) Anlieferung (Ist)						Rechnung					
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei Waggon Spediteur EUR Frachgut fremd.Fahrzeug Elgut eigen.Fahrzeug Express Post						186521											
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		15) Zusatzdaten des Bestellers		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		13) Hausruf		14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.													
413		550003794701 19.06.2017				C. Buchholz		02191 / 5631 -101		AB7084													
19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		22) Versandzeichen/Marks/Marquage		23) Gesamtgewicht kg		24)													
per LKW, Sped. DHL Freight		X		Siehe unten		LKW		Brutto 640,00		520,00 Netto													
25) Versandanrschrift/Shipping address/Destinataire										26) Abladestelle													
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno										100 14248													
27) (Pos.)		28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		30) Menge/ Quantity/Quantité		31) Einheit		40) Empfängervermerke													
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper		5.160		Stk															
				1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317																			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ASSOCIATAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: SI NO: Data controllo: 15/02/21 Firma:																			
										KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno 17 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung															
Datum																							
Name/ Nr.																							



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001416 vom 11.02.2021



21-001416

Ludwigsburg, 12.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.02.2021 7:00 bis 12.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2021 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 115004-5-6-7	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.556
			15 Umfang cbm 7,68
Summe:		4,00 COLLI	2.556,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHNHAGEN & Co. S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17 FEB 2021 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604